

000003000741

Версия 3.0

Дата пересмотра 2015/01/30

Дата печати 22/06/15

## РАЗДЕЛ 1: Определение вещества/смеси и компании/предприятия

### 1.1 Данные о продукте

Наименование продукта : DURON<sup>TM/MS</sup> XL 15W-40  
Код продукта : DXL15P20, DXL15IBC, DXL15DRM, DXL15DCT, DXL15C16,  
DXL15C12, DXL15, DXL15BLK

### 1.2 Установленные применения и нерекомендуемые использования веществ или смесей

Использование вещества/смеси : DURON XL Synthetic Blend 15W-40 - это высококачественное моторное масло для тяжелонагруженных двигателей, соответствующее мировым стандартам для высокоскоростных четырехтактных дизельных двигателей. Оно также может применяться и в других областях. Например, различные двигатели с воспламенением от сжатия и с искровым зажиганием, трансмиссии со сцеплением, работающим в масляной ванне, а также гидравлические системы.

### 1.3 Информация о поставщике паспорта безопасности

Информация о производителе или поставщике : Petro-Canada Europe Lubricants Limited  
Wellington House, Starley Way  
Birmingham International Park Solihull B37 7HB  
Великобритания

Адрес электронной почты лица, ответственного за паспорт безопасности : EUSDS@suncor.com

### 1.4 Номер телефона экстренной связи

Номер телефона экстренной связи : Suncor Energy: +1 403-296-3000;  
Токсикологический центр: Списки телефонов для экстренной связи приведены в местных телефонных справочниках.

## РАЗДЕЛ 2: Определение рисков

### 2.1 Классификация вещества или смеси

**Классификация (ДИРЕКТИВА (ЕС) № 1272/2008)**

Неопасное вещество или смесь.

**Классификация (67/548/ЕЕС, 1999/45/ЕС)**

Неопасное вещество или смесь.

000003000741

Версия 3.0

Дата пересмотра 2015/01/30

Дата печати 22/06/15

## 2.2 Элементы маркировки

### Маркировка (ДИРЕКТИВА (ЕС) № 1272/2008)

Неопасное вещество или смесь.

### Дополнительная маркировка:

EUN210 Паспорт безопасности предоставляется по требованию.

EUN208 Может вызывать аллергические реакции.

Содержит: Бензолсульфоновую кислоту, моно-С16-24-алкил производные, соли кальция

## 2.3 Другие опасности

Не известны.

## РАЗДЕЛ 3: Химический состав / информация о компонентах

### 3.1 Смеси

#### Опасные компоненты

| Наименование химического элемента                                                         | Номер CAS<br>Номер ЕС<br>Регистрационный номер           | Классификация (67/548/ЕЕС) | Классификация (ДИРЕКТИВА (ЕС) № 1272/2008)                                 | Концентрация (%) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------|
| смазочные масла (нефтяные), С15-30, на основе гидрированного нейтрального масла           | 72623-86-0<br>276-737-9<br>01-<br>2119474878-<br>16-0001 |                            | Asp. Tox. 1;                                                               | 30 - 50          |
| Минеральное масло.                                                                        |                                                          |                            | Asp. Tox. 1; H304                                                          | 1 - 10           |
| Фосфородитиоктовая кислота, смесь О,О-бис (1,3-диметилбутил и изо-Pr) эфиров, соли цинка. | 84605-29-8<br>283-392-8                                  | Xi-N; R38-R41-R51/53       | Skin irr/cor. 2; H315<br>Eye irr/damage 1; H318<br>Aquatic Chronic 2; H411 | 1 - 1,5          |

Расшифровку сокращений см. в разделе 16.

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1 Описание оказания первой помощи

При вдыхании : Выведите пострадавшего на свежий воздух.  
Может потребоваться выполнение искусственного дыхания или вентиляции легких.  
Обратиться за медицинской помощью.

000003000741

Версия 3.0

Дата пересмотра 2015/01/30

Дата печати 22/06/15

- При попадании на кожу : В случае попадания на кожу промыть пораженный участок большим количеством воды в течение не менее 15 минут. Снять загрязненную одежду и обувь. Тщательно промыть кожу водой с мылом или другим средством для мытья рук. Постирать одежду перед повторным использованием. Обратиться за медицинской помощью.
- При попадании в глаза : Снять контактные линзы. Незамедлительно промыть глаза большим количеством воды, разжав веки, в течение не менее 15 минут. Обратитесь к врачу.
- При проглатывании : Прополоскать рот водой. НЕ вызывать рвоту, если это не рекомендовано врачом или специалистом токсикологического центра. Не кладите ничего в рот человеку, находящемуся без сознания. Обратиться за медицинской помощью.

#### 4.2 Важнейшие острые и поздние признаки воздействия

- Риски : Лицо, оказывающее первую помощь, должно обеспечить собственную защиту.

#### 4.3 Инструкции относительно оказания помощи врачом и особого обследования

---

### РАЗДЕЛ 5: Меры противопожарной безопасности

#### 5.1 Средства пожаротушения

- Рекомендованные средства пожаротушения : Используйте средства тушения пожара, исходя из обстоятельств и условий окружающей среды.
- Запрещенные средства пожаротушения : Информация отсутствует.

#### 5.2 Особая опасность вещества или смеси

- Особая опасность во время пожаротушения : Охлаждайте горячую закрытую тару струей воды.
- Опасные продукты горения : Оксиды углерода (CO, CO<sub>2</sub>), оксиды азота (NO<sub>x</sub>), оксиды серы (SO<sub>x</sub>), оксиды кальция (CaO<sub>x</sub>), альдегиды, дым и вредные испарения, являющиеся продуктами неполного сгорания.

#### 5.3 Рекомендации для пожарных

- Дальнейшая информация : Не допускайте загрязнения систем поверхностных или грунтовых вод водой для тушения пожара.

---

## РАЗДЕЛ 6: Меры при случайных утечках

### 6.1 Индивидуальные меры предосторожности, защитные средства и аварийный порядок работ

Индивидуальные меры предосторожности : Используйте средства индивидуальной защиты.  
Обеспечить надлежащую вентиляцию.  
Эвакуировать персонал в безопасное место.  
Материал может сделать поверхности скользкими.  
Обозначьте область загрязнения специальными знаками и не допускайте в нее посторонних.  
Только специалисты, использующие соответствующие защитные средства, могут находиться в области загрязнения.

### 6.2 Меры по защите окружающей среды

Меры по защите окружающей среды : Избегайте неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

### 6.3 Методы и материалы по ограничению и утечки и очистке

Методы очистки : Предотвратите дальнейшую утечку или разлив вещества, если это безопасно.  
Устраните все источники возгорания.  
Используйте абсорбент.  
Используйте искробезопасные инструменты.  
Обеспечить надлежащую вентиляцию.  
Сообщите в соответствующую организацию.

### 6.4 Ссылки на другие разделы

Для получения информации о средствах индивидуальной защиты см. раздел 8.

---

## РАЗДЕЛ 7: Правила обращения и хранения

### 7.1 Меры безопасности при работе с продуктом

Рекомендации по безопасному использованию : Для получения информации о средствах индивидуальной защиты см. раздел 8.  
В зоне применения продукта запрещено курить, принимать пищу и пить.  
Помещение должно быть оборудовано хорошей системой вентиляции.  
В случае плохой вентиляции используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания.  
Избегайте попадания на кожу, в глаза и на одежду.  
Запрещается проглатывать вещество.  
Храните вдали от источников тепла и возгорания.  
Неиспользуемые контейнеры держите закрытыми.

000003000741

Версия 3.0

Дата пересмотра 2015/01/30

Дата печати 22/06/15

- Рекомендации по защите от пожара и взрыва : Не известны.
- Гигиена : Снимите и постирайте загрязненную одежду и перчатки, в том числе и с внутренней стороны, перед повторным использованием. После работы с веществом вымойте лицо, руки и участки кожи, на которые могло попасть вещество.

## 7.2 Условия безопасного хранения и несовместимые при хранении вещества

- Требования к месту хранения и таре : Храните в оригинальной емкости. Вскрытые емкости необходимо повторно герметизировать и хранить в вертикальном положении для предотвращения утечек.
- Хранить в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом месте. Хранить в контейнерах, маркированных надлежащим образом. Для сохранения качества продукта не нагревайте его и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.

## 7.3 Специфические финальные применения

---

# РАЗДЕЛ 8: Контроль вредного воздействия и защита персонала

## 8.1 Контролируемые параметры

## 8.2 Контроль вредного воздействия

### Инженерные меры

Специальные требования к вентиляции отсутствуют. Исправная общая вентиляция должна быть достаточной для удаления загрязняющих веществ из воздуха на рабочих местах.

### Средства индивидуальной защиты

- Защита глаз : Используйте защитную маску и защитный костюм в случае аварийной ситуации.
- Защита рук
- Материал : неопрен, нитрил, поливиниловый спирт (PVA), вайтон(R).
- Примечания : При выполнении любых работ с химическими веществами необходимо надевать химически стойкие непроницаемые перчатки, которые соответствуют требованиям применимых стандартов, если оценка рисков показывает, что это необходимо.
- Защита кожи и тела : Защита тела должна соответствовать концентрации и количеству опасных веществ и месту работы.

000003000741

Версия 3.0

Дата пересмотра 2015/01/30

Дата печати 22/06/15

|                        |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Защита органов дыхания | : | Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания в случае отсутствия достаточной вентиляции или в случае, если оценка вредного воздействия показывает, что степень вредного воздействия не превышает допустимых значений. Выбор респиратора должен основываться на предполагаемых уровнях воздействия, опасных факторах, связанных с веществом, и предельными возможностями конкретного типа респиратора. |
| Тип фильтра            | : | фильтр органических паров                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Защитные меры          | : | Стирайте загрязненную одежду перед повторным использованием.<br>Специальные средства защиты не требуются.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

### 9.1 Информация об основных физических и химических свойствах

|                                                |   |                                                                               |
|------------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------|
| Внешний вид                                    | : | вязкая жидкость                                                               |
| Цвет                                           | : | Светло-желтый.                                                                |
| Запах                                          | : | Слабый запах минерального масла                                               |
| Порог запаха                                   | : | Данные отсутствуют                                                            |
| Значение pH                                    | : | Данные отсутствуют                                                            |
| Температура застывания                         | : | -48 °C (-54 °F)                                                               |
| Температура кипения/интервал кипения           | : | Данные отсутствуют                                                            |
| Температура вспышки                            | : | 233 °C (451 °F)<br>Метод проверки: Метод Кливленда с открытым тиглем          |
| Температура воспламенения                      | : | 247 °C (477 °F)                                                               |
| Температура самовозгорания                     | : | Данные отсутствуют                                                            |
| Скорость испарения                             | : | Данные отсутствуют                                                            |
| Горючесть (в твердом и газообразном состоянии) | : | Низкая пожароопасность. Для воспламенения данное вещество необходимо нагреть. |
| Верхний предел взрываемости                    | : | Данные отсутствуют                                                            |
| Нижний предел взрываемости                     | : | Данные отсутствуют                                                            |
| Давление паров                                 | : | Данные отсутствуют                                                            |
| Относительная плотность паров                  | : | Данные отсутствуют                                                            |
| Плотность                                      | : | 0,8695 кг/л (15 °C / 59 °F)                                                   |

000003000741

Версия 3.0

Дата пересмотра 2015/01/30

Дата печати 22/06/15

Растворимость

Растворимость в воде : не растворяется

Коэффициент разделения н-октанола/вода : Данные отсутствуют

Вязкость

Вязкость, кинематическая : 112,8 cSt (40 °C / 104 °F)  
15,6 cSt (100 °C / 212 °F)

Взрывоопасные свойства : Запрещается подвергать воздействию давления, выполнять резку, сварку, пайку, сверление, шлифование емкостей с веществом, а также подвергать их нагреву или воздействию источников пламени.

## 9.2 Дополнительная информация

Данные отсутствуют

---

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реактивность

### 10.1 Реактивность

### 10.2 Химическая стабильность

### 10.3 Возможность опасных реакций

Опасные реакции : Опасная реакция полимеризации не происходит. Стабильный в нормальных условиях.

### 10.4 Условия, которых нужно избежать

Условия, которых нужно избежать : Данные отсутствуют

### 10.5 Несовместимые вещества

Несовместимые вещества : Вступает в реакцию с окислителями, кислотами, галогенами и галогеновыми соединениями.

### 10.6 Опасные продукты разложения

Опасные продукты разложения : При нагревании до температуры распада может выделять COx, H2S, SiOx, альдегиды, алкил меркаптаны, сульфиды, мономеры метакрилата, дым и вредные испарения.

000003000741

Версия 3.0

Дата пересмотра 2015/01/30

Дата печати 22/06/15

## РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичных свойствах

### 11.1 Информация о токсикологическом воздействии

Информация о возможных путях : Попадание в глаза  
воздействия : Проглатывание  
Вдыхание  
Контакт с кожей

#### Сильная токсичность

##### Продукт:

Острая токсичность при : Примечания: Данные отсутствуют  
проглатывании  
Острая токсичность при : Примечания: Данные отсутствуют  
вдыхании  
Острая токсичность при : Примечания: Данные отсутствуют  
попадании на кожу

##### Компоненты:

**смазочные масла (нефтяные), S15-30, на основе гидрированного нейтрального масла:**

Острая токсичность при : ЛД50 для крыс: > 5,000 мг/кг,  
проглатывании  
Острая токсичность при : ЛК50 для крыс: > 5,2 мг/л  
вдыхании : Время воздействия: 4 ч  
Атмосфера испытания: пыль/туман  
Острая токсичность при : ЛД50 для кроликов: > 2,000 мг/кг,  
попадании на кожу

#### Разъедание/раздражение кожи

##### Продукт:

Примечания: Данные отсутствуют

#### Серьезное повреждение/раздражение глаз

##### Продукт:

Примечания: Данные отсутствуют

#### Респираторная или кожная сенсibilизация

Данные отсутствуют

#### Мутагенность зародышевых клеток

Данные отсутствуют

#### Канцерогенность

Данные отсутствуют

#### Репродуктивная токсичность

Данные отсутствуют

000003000741

Версия 3.0

Дата пересмотра 2015/01/30

Дата печати 22/06/15

**Избирательная токсичность для целевого органа - однократное воздействие**

Данные отсутствуют

**Избирательная токсичность для целевого органа - повторное воздействие**

Данные отсутствуют

**Опасность при аспирации**

Данные отсутствуют

---

**РАЗДЕЛ 12: Воздействие на окружающую среду**

**12.1 Токсичность**

**Продукт:**

Опасно для водной среды : Примечания: Данные отсутствуют

Токсично для дафний и других водных беспозвоночных : Примечания: Данные отсутствуют

Токсично для водорослей : Примечания: Данные отсутствуют

Токсично для бактерий : Примечания: Данные отсутствуют

**12.2 Стойкость и способность к разложению**

**Продукт:**

Биоразлагаемость : Примечания: Данные отсутствуют

**12.3 Способность к биоаккумуляции**

Данные отсутствуют

**12.4 Мобильность в почве**

Данные отсутствуют

**12.5 Результаты оценки PBT и vPvB**

Устарели

**12.6 Другие неблагоприятные воздействия**

Данные отсутствуют

---

## РАЗДЕЛ 13: Утилизация и захоронение отходов

### 13.1 Методы обработки отходов

Продукт : Избегайте попадания продукта в канализацию, водотоки и почву.

Предложите дополнительные и не подлежащие повторному использованию решения для компании по утилизации отходов.

Отходы должны быть классифицированы и маркированы для переработки или утилизации.

Отправьте в компанию по утилизации и переработке отходов.

Утилизируйте как опасные отходы в соответствии с местными и национальными нормами.

Утилизируйте остатки продукта в соответствии с инструкциями лица, ответственного за утилизацию отходов.

---

## РАЗДЕЛ 14: Правила транспортирования

### Международные нормативы

#### IATA-DGR

Не регламентируется как опасный груз

#### Кодекс IMDG

Не регламентируется как опасный груз

**Транспортировка наливом в соответствии с Приложением II Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов (MARPOL ) 73/78 и Международным кодексом перевозок опасных грузов наливом (IBC Code)**

Не применимо к данному продукту.

#### 49 CFR

Не регламентируется как опасный груз

#### TDG

Не регламентируется как опасный груз

### Особые предостережения для пользователей

Данные отсутствуют

---

## РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация

### 15.1 Постановления, касающиеся охраны здоровья и окружающей среды / специфические правовые нормативные акты, касающиеся вещества или смеси

Класс загрязнения воды : WGK 2 угрожает безопасности воды  
(Германия)

000003000741

Версия 3.0

Дата пересмотра 2015/01/30

Дата печати 22/06/15

**Компоненты данного продукта внесены в следующие списки:**

|        |   |                                                                                                                           |
|--------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DSL    | : | Внесено в список или соответствует списку                                                                                 |
| TSCA   | : | Все химические вещества, содержащиеся в данном продукте, внесены в список TSCA или соответствуют исключениям списка TSCA. |
| IECSC  | : | Внесено в список или соответствует списку                                                                                 |
| ELINCS | : | Внесено в список или соответствует списку                                                                                 |

**15.2 Оценка химической опасности**

---

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

**Фразы риска**

|        |   |                                                                                                          |
|--------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| R38    | : | Вызывает раздражение кожи.                                                                               |
| R41    | : | Риск серьезного повреждения глаз.                                                                        |
| R51/53 | : | Токсично для водных организмов, может вызывать продолжительные неблагоприятные изменения в водной среде. |

**Характеристики опасности**

|      |   |                                                               |
|------|---|---------------------------------------------------------------|
| H304 | : | Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.           |
| H315 | : | Вызывает раздражение кожи.                                    |
| H318 | : | Вызывает серьезное повреждение глаз.                          |
| H411 | : | Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями. |

**Другие сокращения**

|                                           |   |                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aquatic Chronic                           | : | Хроническая опасность для водной среды                                                                                                                                                                      |
| Asp. Tox.                                 | : | Опасно при вдыхании                                                                                                                                                                                         |
| Eye irr/damage                            | : | Серьезное повреждение/раздражение глаз                                                                                                                                                                      |
| Skin irr/cor.                             | : | Разъедание/раздражение кожи                                                                                                                                                                                 |
| Для получения копии паспорта безопасности | : | Веб-адрес: <a href="http://lubricants.petro-canada.ca/msds">lubricants.petro-canada.ca/msds</a><br>Европа, телефон: 00-800-7387-6000<br>Для получения информации о безопасности продукта:<br>1 905-804-4752 |
| Подготовлено                              | : | Безопасность продукта +1 905-804-4752                                                                                                                                                                       |

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

**DURON<sup>TM/MS</sup> XL 15W-40**



**000003000741**

Версия 3.0

Дата пересмотра 2015/01/30

Дата печати 22/06/15

---

Информация, представленная в данном паспорте безопасности, основана на наших знаниях, актуальных на момент публикации. Данная информация предоставлена только в качестве руководства по безопасному обращению, использованию, обработке, хранению, транспортировке, утилизации и продаже и не может рассматриваться, как гарантия или спецификация качества. Данная информация относится только к указанному материалу и не является действительной для такого материала, используемого в сочетании с любыми другими материалами или в любом другом процессе, кроме описанного в данном документе.